

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textildachleuten  
**Band:** 84 (1977)  
**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis 1977

Nummer

Seite

## Leiter

In Gottes Namen, Amen	1	Inflation und Wirtschaftswachstum in der Schweiz (1950—1976)	201
Zivilcourage	2	Kostspielige Wohlfahrt	137
Dialektik	3	Lage und Aussicht wichtiger	
Mehr Sicherheit bringt höhere Lasten	4	schweizerischer Textilmaschinenbereiche	297, 335, 368
«Ertragslage ungenügend»	5	Missverständnisse um Fremdarbeiter	
Wenn reden Silber ist, ...	6	in der Textilindustrie	267
Import bringt Sicherheit für den Export	7	Rückwirkungen der veränderten Altersstruktur	
Vom Gehalt der Worte	8	auf die AHV	108
Was kann ich heute tun,		Sein oder Nichtsein —	
um morgen noch dabei zu sein?	9	Existenzüberlegungen zur Lage der	
Eine Nasenlänge voraus	10	schweizerischen Deckenfabrikanten	171
Unternehmenskunst — Kriegskunst	11	Sinkende Selbstfinanzierungskraft	
Geordnetes Denken	12	der schweizerischen Wirtschaft	368
		Trendanstieg bei den offenen Stellen	295

## Wirtschaftspolitik

Aussenhandel 1976	41	Ueberbordender Protektionismus	
Der schweizerische Textil- und Bekleidungs-aussenhandel	268, 370	bei Bekleidungseinfuhren	296
Ein wichtiges Textildach	86	Undifferenzierte Kritik an den Konjunkturprognosen	45
Erneuerung des Gesamtarbeitsvertrages in der Baumwoll-Industrie	84	Veränderte Gewinne der Staatsausgaben	337
Innerbetriebliche Ausbildung	293	Verstärkte schweizerische Exportabhängigkeit	135
Konditionen	339	Volkseinkommen, Löhne und Gewinne (1970—1975)	172
«Made in»?	339	Widersprüche auf dem Arbeitsmarkt?	336
Mehr Mobilität — Antwort auf die Rezession?	16	Wie kommt der Gewinn zustande?	369
Produziert die Textilindustrie zu viel?	298	Zunehmender Stellenwert der Forschung	200
Schmale Bandbreite für den Schweizer Textilexport	337	Zur Entwicklung des schweizerischen Energieverbrauchs	234
Verbände	15		
Verbandswesen in der Textilindustrie	264		
Vollkasko für Schweizer Teppiche	85		
Wandlungen im Textilsektor	107, 133, 170, 199, 231		

## Unternehmensberatung

Energie-Einsparung — ein Gebot der Stunde	355
Unternehmensberatung	354

## Technik

Benninger Breitzettelmaschine	204
Die automatische Schlafhorst-Zettelanlage MZD/Z 25	20
Digitales Blitzlicht-Stroboskop	271
Feldstärke-Messgerät Stato I	49
Flammfaser	271
Glasfaserverstärkte spiralgewickelte Kernhülse	
eröffnet neues «Papphülsen-Zeitalter»	137
Greifer-Frottierwebmaschine	109
Halbautomatische Nummerbestimmung bei Garnen	88
Mercerisation von Baumwollzwirnen	49
Neuartiges Makroaufnahmesystem	272
Neue Hochleistungs-Jacquardvorrichtung	
für Schmalgewebe	301
Neue Maschinen gegen Kostensteigerungen	
in der Bekleidungsindustrie Grossbritanniens	204
Neue Projektwebmaschine für Chenille-Garne	138
Neue Technik für das Problem	
der Maschinen- und Betriebsreinigung:	
Vakuum-Package mit Rohrleitungssystem	169
Neuer Schlafhorst-Kreuzspulautomat Autoconer	138
in Serie	173
Neues kupplungsfreies Handdrehzahlmessgerät	
mit Digitalanzeige Moviport C 117	173
Neues Vorlauftuch senkt Betriebskosten	
für Beschichtungsanlagen	236

## Volkswirtschaft

Abschied vom Nullwachstum?	266
Aggressiver gegenüber den Lieferanten!	91
Arbeitszeitverkürzung verschärft Rezession	296
Das Milliardengeschäft mit dem Wintersport	46
Das regionale Volkseinkommen der Schweiz	19
Der Geschäftsgang in der schweizerischen Textilmaschinenindustrie 1976	200
Die Ausländer und die soziale Sicherheit	367
Die Beschäftigung in der Textilindustrie	200
Die Theorie des Sozialen Gleichgewichts	45
Die «PME» im Rampenlicht	46
Die Schweiz gehört zu den Ländern	
mit den höchsten Sozialleistungen	136
Die Schweiz in Zahlen, Ausgabe 1977	202
Die Schweizer Handelsbilanz	
im Zeichen der Rezession	87
Die schweizerische Bekleidungsindustrie	
fordert gleiche Rechte	367
Gedämpfter Optimismus in der schweizerischen Textilmaschinenindustrie	297
Harter Kampf um die Auslandsmarkt-Anteile	267

Projektilwebmaschine K2 für feine Baumwoll- und Filamentgewebe  
 Projektilwebmaschinen mit Mischwechsler  
 Spezial-Greiferwebmaschine mit 14 Farben in der Schussvorlage  
 Staubansaugung im Trockenteilfeld der Schlichtmaschine  
 319 SL — eine Ringspinnmaschine mit 800 Spindeln

### Messen und Prüfen

Ausgewählte anwendungstechnische Textilprüfungen  
 Eine neue Zugprüfmaschine für die Textilindustrie  
 Elektronische Messung von Reibungskoeffizienten  
 Messwertverarbeitung im Textilprüfwesen  
 Warenbahnspannung als Mess- und Regelgrösse

### Forschung und Entwicklung

Gedanken zur Statistik von Fadenbrüchen  
 Produkte-Entwicklung  
 Studienförderungspreis 1977  
 Zur Statistik von Garnfehlern im Zusammenhang mit der Garnreinigung

### Neue Garnherstellungsverfahren

OE-Garne — ihre Herstellung und Eigenschaften  
 Verarbeitungsgüte und Einsatzbereich qualifizierter Repco- und Dref-Garne  
 Versuch einer Uebersicht

### Synthetiks

Aktuelle Entwicklungen bei Filament- und Texturgarnen  
 Die Garntexturierung — eine Standortbestimmung  
 Web- und Maschenwaren aus Texturgarnen

### Spinnereitechnik

Mischungen in der Spinnerei  
 Qualitätsbeurteilung regenerierter Fasern unter Berücksichtigung des Rotor-Spinnverfahrens  
 Von der Einzelmaschine zum Konzept

### Webereitechnik

Einsatz einer Greifer-Webmaschine für die Verarbeitung von technischen Geweben

### Schusseintragungselemente

Anwendungsbereich der Projektilwebmaschine — unter Berücksichtigung der an der ATME 76 gezeigten Neu- und Weiterentwicklungen  
 Gedanken über Webmaschinen mit elektronischer Schützenüberwachung  
 Pneumatischer Spulenhalter für Garnspulen  
 Spulenhalterung aus Kunststoff für Klemm- und Automatenspulen

Verarbeitung von Chenille-Garnen auf Dornier-Webmaschinen  
 Vorspulgerät für schützenlose Webmaschinen

### Schlichterei

Beurteilung des Verarbeitungsverhaltens geschlichteter Garne  
 Das Ueberwachen von Webketten mit Schmelz- sowie Flüssigwachsen  
 Nassteilungen in der Schlichtmaschine

### Wirkerei/Strickerei

Ist die Leistungs- und Einsatzgrenze der Wirk- und Stricktechnik erreicht?  
 Stand und Entwicklungstendenzen in der Kettenwirktechnik  
 Technologische und ökonomische Aspekte der Produktion von Gewirken und Gestriicken für technische Einsatzgebiete  
 Ueber einige Aspekte des gegenwärtigen Standes und der weiteren Entwicklung der Nähwirktechnik Malimo  
 Verwendung von texturierten Synthefasern auf Rundstrickmaschinen feiner bis feinsten Teilung  
 Wirtschaftliche Wirkwarenmercerisation

### Die schweizerische Strumpfindustrie

Beine im Herbst  
 Die heutige Situation  
 Kommentar zu Strumpfstatistiken  
 Staatsgelder im Dienste der italienischen Strumpfindustrie

### Schweizer Stickereien

Die neue Stickmaschine Saurer 1040 in 21 yards Sticklänge  
 Stickerei im Wandel  
 Stickgarne aus Baumwolle  
 Ueber die schweizerische Stickerei-Industrie

### Kunststoffe in der Textilindustrie

Automatenpicker 701 A  
 Firmenspezifische Entwicklungen von Leder & Co. AG  
 Garträger aus Kunststoff  
 Kunststoff-Schusshülsen  
 Maschinenteile aus Kunststoffen — besser und billiger!  
 Webschützen aus Kunststoff

### Fördertechnik — Lagertechnik

Entwicklung in der Förder- und Lagertechnik  
 Leichte vollsynthetische Transportbänder für optimale Rationalisierung  
 Neue Wege im Bau von Hochregallagern  
 Neuer Elektro-Kleinstapler mit Fahrtrieb  
 Neukonstruktion erschliesst neue Einsatzbereiche für Aufsetzgitter  
 Steinbock-Regalstapler EFL 1

**Transporte**

Am Bügel — von Haus zu Haus — unverpackt	2
Dornier-Greifer-Webmaschinen per Jumbo-Frachter nach Peru	7
Luftfracht immer aktueller	5

**Textilmaschinenmarkt**

Schweizerische Textilmaschinen auf dem Weltmarkt und die Schweiz als Markt ausländischer Textilmaschinen im Jahre 1976	122, 158
--	----------

**Marktbericht**

Wolle	26, 53, 93, 117, 150, 181 212, 243, 277, 310, 348, 382
Rohwoll-Mindestpreise erhöht — keine Entwertung der vorhandenen Lager	27

**Tagungen und Messen**

Bündner Textilschau im Wandel der Zeit	305
Chemiefasern leicht erholt	175
Die «Modexpo» in Zürich etabliert sich	143
Eindrücke eines Teilnehmers des «Kaderkurses Kosten 1977» der ERFA-Gruppe Leinenindustrie	238
Fachausstellung für «rationellere Zuschnitte» Generalversammlung der Genossenschaft Schweizerische Textilfachschule und Podiumsgespräch	377
«Schweizerische Textilwirtschaft — wohin?»	206
Gewebe und Maschenware — Partner im Wettbewerb	114
Güterumschlagszentrum Embraport offiziell eingeweiht	146
Internationale Baumwolltest-Tagung Bremen 1978	378
Internationale Herren-Mode-Woche Köln	113
Internationale Messe für Bekleidungsmaschinen, Köln	23
Internationaler Seidenkongress 1979 in der Schweiz	378
Interstoff wieder mit Stoffkollektionen von rund 900 Firmen	305
Interstoff-Ergebnis reicht für verhaltenen Optimismus	23
Interstoff rechtfertigt gedämpften Optimismus	176
Kindermoden im Jubiläumsjahr	236
Köln: Internationale Messe für Bekleidungsmaschinen (IMB)	147
Landesversammlung und Frühjahrstagung der Internationalen Föderation von Wirkerei- und Strickerei-Fachleuten	
Sektion Schweiz	112
Made in Turkey	305
Rezession und Mobilität	23
Sechs Länderbeteiligungen an der 61. Schweizer Mustermesse Basel	113
Sonderschau an der Swissspack 77: Gut verpackt: Am Beispiel Strumpfhosen	115
stf — Ausbildung zum Meister Spinnerei/Zwirnerei	237
stf — Besuchstag in Wattwil	114
stf — Besuchstag 1977	176
stf — Farbmesskurs — Grundlagen	115, 147
stf — Winterkurse 1977/78	273
stf — 56 Textilfachleute ausgebildet	237

Sulzer an der Internationalen Industrie- und Maschinenbaumesse in Brno/CSSR	304
SVF/SVCC-Gemeinschaftstagung: Elektronische Datenverarbeitung im Textilveredlungsbereich	303
SVT-Herbstexkursion	376
Textil Ausstellung in den Emser Werken AG	274
Textilindustrie für die Erhaltung der Arbeitskapazität	144
Textiltechnisches Kolloquium an der ETH Zürich	24
Textiltechnologisches Seminar an der ETH	306
Textilwirtschaft — wohin?	147
Uster Training-Center — Kurse Herbst 1977	272
Was tut die schweizerische Textilindustrie für ihr Image?	145
3. Reutlinger Schlichterei-Kolloquium	24
4. gemeinsame Tagung der Aachener Textilforschungsinstitute zugleich 21. Arbeitstagung des Deutschen Wollforschungsinstitutes an der Technischen Hochschule Aachen	238
7. SVF-Podiumsgespräch zum Thema «Feuer — Schutz oder Gefährdung durch Textilien?»	143
35. ordentliche SVF-Generalversammlung	144
XXII. Kongress der Internationalen Föderation von Wirkerei- und Strickerei-Fachleuten in Schweden	344

**Geschäftsberichte**

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, 9320 Arbon	208, 346
Gessner AG, 8820 Wädenswil	209
Schweizerische Decken- und Tuchfabriken AG, 8422 Pfungen	115
Spinnerei an der Lorze, Baar	25
stf — Jahresbericht 1976 — Eine Uebersicht	177
Viscosuisse, Emmenbrücke	148

**Firmennachrichten**

Diolen 700, die neue Enka Glanzstoff-Spinnfaser für wollige Stoffe	179
Drei Textilfirmen schliessen sich zusammen	148
Ein neues Garn mit modischem Ganzjahr-Charme	275
«Firet und Maurer» — neue Partner für Vliesstoffe!	242
Flammwidriger Vliesstoff für Display- und Dekorationszwecke	346
Forschung im textilen Bereich	306
G. Hunziker AG, Rüti, übernimmt	
Firma Hellmut Harnisch, Kirchheim-Teck (BRD)	92
Halogenfreies Flammenschutzmittel	308
Harter Schulterchluss mit weichem Polyäthylen	92
Hat die EMPA einen Massstab für die Qualität?	307
Heberlein Texturiermaschinen für Rumänien	116
Kleinewefers gründet neue Tochtergesellschaft	210
Know-How-Vertrag der Tuchfabrik Schild AG mit Algerien	148
Konzentration der Produktionsbetriebe bei der Tuchfabrik Schild AG	116
Milliken bringt das atmungsaktive Polyester VISA auf den europäischen Markt	179
«Monofil»-Programmerweiterung	93
Müller Frick expandiert in die BRD	306
Neue Polyester- und Nylon-Schnellspinnanlagen für Textilwerke Deggendorf	92
Neuer Start bei Schaffhauser Strickmaschinenfabrik	345

Neustrukturierung der Geschäftsaktivitäten  
bei der Sulzer Morat GmbH, Filderstadt  
Pressecommuniqué (Emser Werke)  
Pressekonferenz (Cora)  
Schraubverschlüsse für Metallfässer:  
Jetzt aus Durethan Polyamid-6  
Spezialisierung und Dienstleistung  
Spinnhülsen automatisch reinigen, sortieren  
und abpacken  
SVF — «Vom Textillabor zur Textilpraxis»  
Technisches Zubehör  
und Maschinen für die Textilindustrie  
Textile Abfälle wiedergewonnen  
Wiederinstandsetzung von Scheibenspulen  
Williamson-IR-Sensoren ermöglichen die Qualitäts-  
verbesserung von Kunstfaser-Stretchgeweben  
Zur öffentlichen Auseinandersetzung  
zwischen den Emser Werken und der Cora  
1- und 2-Komponenten-Polyurethane  
für die Textilbeschichtung

## Mode

Bauern-Look im Négligé  
Der «Herr» ist wieder da  
Die Zeit für Kaschmir ist wieder da  
DOB Sommer 1977  
Ein Abend in Samt und Seide  
Ein Kleid im victorianischen Stil aus Grossbritannien  
Ein Welt-Hit — ausgerechnet aus Frauenfeld?  
Elegant und sportlich durch den Winter 1977/78  
Griender Les Boutiques:  
Modebericht Frühling/Sommer 1977  
Haute Couture Paris Frühjahr/Sommer 1977  
Heiraten in Schweizer Stoffen  
Herbstliche Romantik  
Herrenmode: Saisonöffnung Herbst/Winter 1977/78  
Jersey-Ueberraschung für Kinderbekleidung  
Jubiläumskleider auf internationaler Modemesse  
«Man's Liberty» —  
die neue Schweizer Sommer-Herrenmode 1978  
Mode für die Ferienstimmung  
Modéfrühling: romantisch und beschwingt  
Prêt-a-Porter-Mode aus Paris Herbst/Winter 1977/78  
Skimode 1977/78 aus Schweizer Textilien  
Sommersport  
Super-dynamisch — Super-bequem!  
Taft in Lagen  
Verhalten und diskret sind die HAKA-Tendenzfarben  
für Herbst/Winter 1978/79  
Verkehrssichere Reflex-Jeans  
Wertvolle Eleganz für festliche Stunden  
Wintersport-Tendenzfarben 1978/79:  
Glanz und Nacré dominieren!

## Heimtextilien

Heissschneiden in der Markisenkonfektion  
Kissenmöbel — die neue Mode  
Verwendungsmöglichkeiten der Polyamid-  
und Polyester-Garne für Heimtextilien  
Webgardinen im Aufwärtstrend

## Normen

Rückzug von VSM-Normen  
SNV 199 051 Textilien — Gewebedefinition —  
Bett-Percale  
Unbekannte Normung

## Heizung — Lüftung — Klima

Die Bedeutung der Luftfeuchtigkeit im Textilbetrieb  
Gas — neuer Brennstoff für die Textilindustrie  
Spezielle Probleme bei Textil-Klimaanlagen

## Beleuchtung

Indirektbeleuchtung in Fabrikationsräumen —  
ein Beitrag zur Humanisierung des Arbeitsplatzes  
«Lumilux» —  
eine neue Generation Fluoreszenzlampen

## Branddetektion

Anforderungen an Brandmeldeanlagen  
Kampf dem Brand im Textilbetrieb  
Neuer Funkendetektor SPARK-O-MAT  
für Flamm Sperren in Fasertransportrohren

## Splitter

Splitter



Sto.

*Per. 45 918*

25, 52, 93, 117, 149, 180  
211, 242, 276, 309, 347, 381

## Jubiläum

Anton U. Trinkler — 10 Jahre Redaktor der «mittex»  
Bundesrat Dr. Fritz Honegger  
Gabriel Spälty-Leemann 60 Jahre alt  
Hans Weisbrod 70jährig  
25 Jahre Siegfried Peyer AG, Wollerau (PEYERfil)  
50 Jahre H. Gut & Co. AG, Zürich  
175 Jahre Georg Fischer Aktiengesellschaft  
1937—1977:  
40 Jahre Internationales Woll-Sekretariat

## IFWS

Einladung zur Landesversammlung  
und Frühjahrstagung  
Jahresbericht des Internationalen Sekretariats  
über das Geschäftsjahr 1976/77  
Jahresbericht 1976  
Jahresversammlung 1977 der EFWS  
Landessektion BR Deutschland  
Wirk- und Strickmaschinenzyklus  
XXII. Kongress der IFWS 1977

## SVT

Herbstexkursion  
«mittex»-Beilage «Vom Textillabor zur Textilpraxis»  
Protokoll der Generalversammlung der SVT  
SVT-Generalversammlung 1977  
SVT-Kursprogramm 1977/78  
Unterrichtskurse  
Unterrichtskurse 1977/78  
3. Generalversammlung der Schweizerischen  
Vereinigung von Textilfachleuten

## Literatur

Literatur  
27, 54, 94, 118, 151, 182  
213, 243, 277, 311, 349, 382